

КОММУНИКАТИВНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ИНДИВИДОВ В ДИПЛОМАТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ В УСЛОВИЯХ КОНФЛИКТА

О. А. Туркина

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, Минск, Беларусь, turkinaoks@mail.ru*

Статья посвящена изучению специфики коммуникации в дипломатическом дискурсе в случае конфликта между общающимися сторонами. Выявление того, как репрезентируют себя в коммуникации конфликтующие участники-соперники, становится важной задачей для исследователя, и эта задача решается при рассмотрении процесса коммуникации как особого типа дискурса, с одной стороны, это дипломатический дискурс, с другой стороны, это дискурс конфликта. В данном исследовании применен каузально-генетический подход, автором которого является доктор филологических наук профессор И. Ф. Ухванова-Шмыгова. Каузально-генетическая модель исследования предлагает рассматривать план содержания текста с позиций его статики и динамики, а также как процесс и результат социально-ориентированной коммуникативной деятельности. Данный подход обеспечивает понимание текста в его многозначности и многоплановости как дискурса.

Ключевые слова: конфронтация-соперничество; дискурс; конфликт; коммуникативная инициатива, коммуникативные стратегии; соперники; каузально-генетический подход; дискурс-категория; дискурс-картина мира; дискурс-портрет.

COMMUNICATIVE INTERACTION OF INDIVIDUALS IN DIPLOMATIC DISCOURSE UNDER CONDITIONS OF CONFLICT

O. A. Turkina

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, turkinaoks@mail.ru*

The article is devoted to the study of the specifics of communication in diplomatic discourse in the event of a conflict between communicating parties. Identifying how conflicting rival participants represent themselves in communication becomes an important task for the researcher, and this task is solved by considering the communication process as a special type of discourse, on the one hand, it is diplomatic discourse, on the other hand, it is conflict discourse. This study uses a causal-genetic approach, authored by Doctor of Philology, Professor I. F. Ukhvanova-Shmygova. The causal-genetic model of research proposes to consider the plan of text content from the standpoint of its statics and dynamics, as well as as a process and result of socially oriented communicative activity. This approach provides an understanding of the text in its polysemy and versatility as a discourse.

Keywords: confrontation-rivalry; discourse; conflict; communication initiative, communication strategies; rivals; causal-genetic approach; discourse category; discourse-picture of the world; discourse-portrait.

Проблема конфликта всегда остро стояла перед обществом, и сегодня в современных реалиях эта проблема приобретает особую остроту и актуальность, которая ждет немедленного разрешения. Конфликт сопровождал деятельность людей на протяжении всей истории человечества. Поэтому рассмотрим конфликт и конфронтацию в условиях, когда общение происходит на дипломатическом уровне. При этом коммуникативную деятельность специалистов-международников в условиях конфликта представляется целесообразным рассматривать как особый тип дискурса. В нашем исследовании мы применили каузально-генетический подход, автором которого является И. Ф. Ухванова-Шмыгова [1].

Методологический аппарат данного исследования представляет собой единство теоретического и практического, аналитического и синтезирующего подходов в контексте методов качественного исследования и исследования отдельного случая. Основными понятиями исследования являются понятия «дискурс» и «дискурс-категория», а также «тип дискурса». Мы исходим из того, что данный подход интегрирует достижения психологии, социологии, лингвистики.

Было проведено исследование по реконструкции прототипической и функциональных моделей дискурса конфронтации-соперничества. Результаты проведенного исследования изложены в монографии О. А. Туркиной [2]. Результаты проведенного исследования могут быть применены для исследования других типов дискурса в условиях конфликта и конфронтации. Мы понимаем под дискурсом макроединицу коммуникации, представляющую и определяющую тот или иной тип дискурса, который репрезентируется дискурсиями или дискурсными практиками коммуникантов, вовлеченных в определенный социальный (в том числе и профессиональный) контекст.

Дискурса конфликта, как и его разновидность — дискурс конфронтации-соперничества — характеризуется следующим.

1. Он реализован: 1) как **явление**, происходящее в коммуникативном сообществе, ограниченное ситуативно временем и пространством (в контексте здесь и сейчас), 2) как **идея**, отраженная в дискурсиях коммуникантов в виде актуализированных ими тем, 3) как деятельность коммуникантов, которая получает свою уникальность из-за того, что каждый коммуникант сообразно своему восприятию действительности, отношению к миру и людям осуществляет эту деятельность, используя свой индивидуальный набор коммуникативных стратегий.

2. Специфика его функционирования подлежит описанию, а сам данный тип дискурса подлежит моделированию. Это дает возможность увидеть его в единстве прототипического и функционального начал.

3. Он проявляется в процессе конструирования коммуникантами своих дискурс-картин мира. Мы можем реконструировать эти дискурс-картины мира, идентифицировав те темы, которые актуализированы участниками коммуникации а значит, являются значимыми для них. Дискурс-картины мира участников распадаются на мир, осваиваемый ментально, выступающий «матрицей» тематического ряда и вербальный, языковой мир, вы-

ступающий «матрицей» знакового ряда. Описание содержания дискурсов, которые относятся к одному типу дискурса, переданных разными способами, обеспечивает понимание того, что считать успешной коммуникацией в определенном контексте, в специфической ситуации общения с учетом социально-культурной составляющей общения.

5. В ходе моделирования данного типа дискурса была выявлена следующая прототипическая структура: 1) наличие коммуникантов, вовлеченных в коммуникативное взаимодействие; а также 2) наличие у коммуникантов внутреннего, т. е. индивидуально принятого решения, быть вовлеченными и осуществлять данную деятельность, целесообразную в данном контексте, то есть понимание коммуникативной ситуации, а также своего способа реализации своих установок и достижения своих целей.

Выявленные дискурс-категории операционализируют более глобальные синтезированные дискурс-категории, такие как дискурс-картина мира и дискурс-портрет участников-соперников. Методика реконструкции дискурс-картины мира и дискурс-портретирования также разработана в рамках каузально-генетического подхода. В основе реконструкции этих двух дискурс-категорий лежит стремление к максимально глубокому пониманию содержания текста. А именно, дискурс-картина мира репрезентирует, во-первых, то, какие события, факты становятся темами дискурса.

Дискурс-портретирование позволяет понять, что собой представляет субъект коммуникации в дискурсе: какие роли на себя берет, какие коммуникативные маски надевает, каково его речевое поведение, какие темы актуализирует и как вербально их маркирует.

Дискурс-картина мира и дискурс-портрет представляют собой комплексные структуры, поэтому их реконструкции — это долгий пошаговый процесс, в основе которого лежат принципы познания методом индукции и дедукции, выявления причинно-следственных связей и другие логические операции [2, с. 41].

Таким образом, прототипическая модель дискурса конфликта (конфронтации-соперничества) отображает определенный тип дискурса в его целостности и функциональном единстве. Это особый тип дискурса, в котором коммуниканты внешне и внутренне мотивированы достичь одной и той же цели, достижение которой для всех сторон сопряжено с расхождением их интересов. Что неизбежно приводит к конфликту, конфронтации, соперничеству. Данная ситуация требует разрешения таким образом, чтобы примененные стратегии оказались эффективными, а результаты данного коммуникативного взаимодействия были удовлетворительными для всех заинтересованных сторон.

Библиографические ссылки

1. Ухванова, И. Ф. Каузально-генетический подход в контексте лингвистики дискурса / И. Ф. Ухванова-Шмыгова. — Минск : БГУ, 2014. — 223 с.
2. Туркина, О. А. Дискурс конфронтации-соперничества: реконструкция и моделирование / О. А. Туркина. — Минск : РИВШ, 2017. — 142 с.